

Protocolo de respuesta a la violencia doméstica

Para las familias afectadas por la violencia doméstica

Alguien que escuche.

Alguien para ayudar.

Ese alguien eres tú.



COMMISSION
ON SEXUAL & DOMESTIC VIOLENCE

Ya sea que haya sucedido una vez o muchas veces.

Ya sea un compañero de trabajo, un padre o un vecino.

Si su dolor es físico o emocional.

Ya sea que lo llamemos abuso, ataque o si no sabemos cómo llamarlo.

Cualquier persona puede ayudar a un superviviente.

El distrito escolar [**agregar nombre**] se esfuerza por crear una cultura de atención en la que todas las personas se sientan seguras, valoradas y respetadas. Es la política del distrito proveer respuestas informadas sobre traumas a aquellos en nuestra comunidad que han sido impactados por la violencia doméstica. El propósito de esta guía es capacitarle para que identifique y responda a la violencia doméstica.

La violencia doméstica existe cuando las relaciones se basan en el poder y el control de una persona sobre otra y puede incluir abuso físico, emocional, sexual y económico. Es una experiencia que impacta a muchos de nosotros y que a veces es difícil de identificar y reconocer. La vergüenza que rodea a este tema y el hecho de que muchos de nosotros no sepamos qué decir o hacer contribuye a la persistencia de este problema.

Su papel es **creer, apoyar y validar** a las sobrevivientes del abuso. Es más útil **escuchar** y hacer declaraciones afirmativas que hacer preguntas. Usted no es responsable de investigar o averiguar detalles. Si usted hace preguntas, deben estar relacionadas con asegurarse de que la persona está bien, explorar sus necesidades y desarrollar empatía, opciones y elecciones.

Los sobrevivientes adultos a menudo necesitan información, apoyo y opciones. Para los **niños** que han sido testigos de violencia doméstica, la presencia permanente de un adulto atento es la clave para la curación y la resistencia.

Usted puede ayudar

Utilice esta guía para aprender cómo hacerlo.

Índice

Niños: Comportamientos que usted podría ver u oír.....Pág. 4

Niños: Qué hacer y decir..... Pág. 5

Adultos: Comportamientos que usted podría ver u oír..... Pág. 6

Adultos: Qué decirle a un sobreviviente..... Pág. 7

Protocolo de respuesta de adultos..... Págs. 8-10

Comportamientos que puede ver u oír:

agresión, apodos, abuso

irritabilidad constante o excesiva y llanto

más cansado que lo normal

síntomas físicos: **enfermedad frecuente**, dolores de estómago o de cabeza

pérdida de control intestinal o **urinaria**

ideas rígidas o **sexistas** sobre el papel de cada género

crueledad hacia los animales

excesivamente **necesitado de tiempo**, atención y contacto

impulsividad

rechaza o **se abstrae** del contacto físico

falta de empatía

hipervigilancia: ansiedad o sensibilidad a ruidos

abstracción o **tranquilidad excesiva**

falta de confianza al iniciar o intentar tareas nuevas

ausencia crónica o **aumentada**

miedo excesivo a no respetar las reglas o cometer errores

apatía o **falta de emoción**

aumento de la **ansiedad al separarse**: asustado al dejar a los padres o al cuidador

ignora los **límites** de la privacidad

cambios al jugar: menos capaz de jugar con creatividad o espontaneidad

dificultad para mantener **la concentración**

actúa con más juventud que la que se espera a su edad de desarrollo (moja la cama, berriches, etc.)

Si le preocupa que un niño haya experimentado o presenciado violencia doméstica, siga estos pasos:

- 1. Créales, apóyelos y válidelos (vea la página 5).**
- 2. Dígales que hay gente que puede ayudar.**
- 3. Hable con el consejero de su escuela.**

Qué decir y hacer:

Crea, apoye y valide:

- Vayamos a la oficina ahora mismo para ver si podemos ir a **hablar con el consejero**.
- La violencia **no está bien**.
- Esto **no es tu culpa**.
- **Estoy aquí para ayudarte**, continúa por favor.
- **No eres responsable de corregir** lo que está pasando en tu familia.
- Si quieres compartir, **puedo ocuparme de ello**.
- **Te creo**.
- ¿Tu cuerpo está bien? ¿Necesitas un **médico**?
- Estoy **tan contento** de que hayas venido a hablar conmigo.
- **Haré todo lo que pueda para ayudarte** a que te sientas seguro en la escuela.
- **Lamento** que te haya pasado esto.
- Compartir puede ser difícil, **tómate tu tiempo**.
- Está bien **sentirse confundido** o tener sentimientos encontrados por ambos padres.
- Esto es **importante**. Tu seguridad es importante.

Promueva habilidades de afrontamiento seguras y positivas:

- Enséñales a **llamar al 911** en caso de emergencia.
- Ayúdeles a **identificar nombres y números de teléfono de adultos de confianza** (amigos, familiares y vecinos) a los que puedan llamar si es necesario.
- Anímelos a intentar a **no quedar en el medio de** peleas o discusiones.
- Ayúdeles a pensar en **lugares seguros para ocultarse** si los adultos están peleando.
- **Apóyelos al escuchar activamente y creyéndoles.**
- **Sea amable:** Transmita amabilidad y comprensión, y ofrézcase disponible para volver a conversar.
- **Anímelos a:**
 - Comer **bocadillos o comidas saludables**
 - Descansar, **dormir**
 - Ser amables y **positivos consigo mismos**
 - **Llevar algo reconfortante** en momentos difíciles (como un peluche, un poema o una manta)
 - Pasar el tiempo al aire libre o **hacer algo creativo:** como bailar, dibujar o construyendo algo
 - Leer o pedir a alguien que **les lea**
 - **Jugar** con un hermano o vecino
 - Sacar una **foto mental** para calmarse o sentirse seguro (pensar en la playa o la abuela, por ejemplo)

No haga esto:

- **Minimizar** o restarle credibilidad a la situación.
- Hacer muchas preguntas o **presionar para conseguir detalles**.

Comportamientos que puede ver u oír:

celos extremos, posesividad o inseguridad

manipular y usar a los niños o las visitas para manipular o controlar

mal genio

amenazas para involucrar a los SPI, revelar el abuso de drogas o enfermedades mentales, o llevarse a los niños

cambios de humor frecuentes

infligir dolo físico o lastimar de alguna manera

controlar o dominar en reuniones o conferencias

usar a los niños para comunicar mensajes

sospechas o acusaciones de infidelidad

conducta **controladora o acechante**

decir a un compañero qué puede o no hacer

menospreciar, poner apodosos o humillaciones

mensajes de texto excesivos, especialmente para saber la ubicación de la pareja

aislamiento de la familia y los amigos

imágenes perturbadoras o videos de violencia física o sexual

ignora los límites de la privacidad

concepto rígido de **los roles que cumple cada género**

aparecer inesperadamente a conferencias o eventos

verse asustado de la otra persona

Los adultos sobrevivientes de la violencia doméstica necesitan:

- Entablar **relaciones**
- **Información** que los ayudará a tomar decisiones sobre su propia vida
- **Apoyo** financiero **y emocional**
- Personas **de confianza** que conozcan bien su situación y a sus hijos
- Alguien que **los escuche**
- **Reconocimiento** de sus fortalezas y capacidades
- Que **crean y validen lo que dicen**
- Acceso significativo a **recursos**

Qué decir o hacer por los adultos sobrevivientes:

Crea, apoye y valide:

- Esto suena como **una experiencia difícil**.
- **Lamento mucho** que te haya pasado esto.
- Puedo ver lo mucho que **ama a sus hijos**.
- Esto **no fue** tu culpa.
- Mereces que te traten con **respeto**.
- ¿Qué **necesitas**?
- ¿Te encuentras bien? ¿Necesitas **atención médica**?
- **Te creo**.
- Estoy **tan contento** de que hayas venido a hablar conmigo.
- ¿Te **sientes a salvo**?
- Esto es **importante**.
- **Estoy aquí para ayudarte**, continúa por favor.
- Sé que esto puede ser incómodo. **Tómate tu tiempo**.
- Si quieres volver a hablar de esto, **puedes hablar conmigo**.
- **¿Cómo podemos ayudarte** a sentirte más seguro en nuestra escuela?

Responder de una manera informada y sanadora:

- Hable con los padres en un lugar seguro, **lejos de su pareja**.
- Brinde apoyo **escuchando activamente**.
- **Reconozca** que uno de los padres puede estar asustado, confundido o adoptando una actitud de protección con respecto a su privacidad, y/o vulnerable.
- **Sea amable**. Transmita amabilidad y comprensión.
- **Créales**. Se requiere mucho coraje y fuerza para decírselo a alguien y puede ser devastador escuchar que alguien no te cree.
- Diles que **no es su culpa**. Muchos sobrevivientes se culpan a sí mismos, por lo que es fundamental decirles que no es su culpa y recordarles que la otra persona es responsable de sus acciones.
- Pregúnteles qué piensan **que les hará sentirse más seguros** y si se sienten cómodos contándoles a sus amigos o familiares lo que está sucediendo.
- **Respete su privacidad**. Solo informe a las personas que necesitan saber acerca de la situación.
- **Ofrezca la oportunidad de** hablar de nuevo en el futuro.
- Confíe en que **están haciendo lo mejor que pueden** con esta situación.

No haga esto:

- **Minimizar** o restarle credibilidad a la situación.
- **Dar una lección** sobre lo que usted considera ser un mal padre o tomar malas decisiones.
- Pregunte acerca de sus comportamientos, ya que esto puede ser interpretado como **echar la culpa a la víctima**.

Si cree que algún padre o tutor está experimentando violencia sexual o doméstica, siga estos pasos:

1. **Diríjase a la persona en privado.**
2. Comparta sus observaciones y preocupaciones **con el objeto de ofrecer apoyo, no para investigar.** Las personas que experimentan abuso o ataques son más propensas a contar la situación a alguien en quien confían: **usted.**
3. **Comparta una afirmación que valide y brinde apoyo.** Muchos supervivientes se sienten acusados y preocupados de tener la culpa y ser responsables por su trauma y el de sus hijos. **Con frecuencia, el abusar recurre a la culpa y el menosprecio** sobre la crianza de los hijos para manipularlos y controlarlos. Es útil observar y **desarrollar las fortalezas** que podrían no estar viendo bien por sí mismos.
4. **No hiera.** Su papel es importante y podría ser la oportunidad para sanar. Si no se siente preparado para ofrecer declaraciones de apoyo, puede ir directamente a: **"Buscaré a alguien que pueda ayudar"** y comunicarse con el consejero escolar.

Puede decir...

Últimamente noté una conducta [indicar tipo de conducta]. Quiero que sepas que me preocupo por [nombre del niño] y por tu seguridad y bienestar. **¿Qué crees que podríamos hacer mejor para apoyarlos en la escuela?**

Su seguridad y la de su hijo son importantes. Al trabajar con niños a través de los años, he aprendido que casi todo el mundo necesita ayuda en alguna área de su vida en algún momento. **Aquí tienes algunos recursos en caso de que los necesites.** Siempre puedes preguntarme a mí o a [nombre del consejero escolar] si tienes alguna pregunta.

Me preocupa cómo te trataron en esa reunión. No está bien que su pareja lo menosprecie o lo insulte [u otro comportamiento que usted haya notado]. Usted es un buen padre y **quiero asegurarme de que esté a salvo.**

Nuestro consejero escolar es un gran recurso si alguna vez desea hablar con alguien sobre su seguridad y bienestar o el de su hijo. El consejero de mi hijo me ayudó mucho cuando estábamos pasando por algunos desafíos personales.

Procedimiento de respuesta a la violencia doméstica



Si se *entera* de que alguien ha sobrevivido a la violencia doméstica:

1. **Crea, apoye y valide** (ver ejemplos en la pág. 7).
2. **Dígale al padre** que se comunicará con el consejero escolar.
3. Decida si se necesita un informe. (ver política n.º _____).
4. Comuníquese con el **consejero escolar** y luego siga los siguientes pasos.

El *consejero escolar* debe:

1. **Comunicarse con el padre** que haya experimentado abuso o ataques.
2. **Crear, apoyar y validar** al padre.
3. Garantizar que se satisfagan las **necesidades médicas y de seguridad inmediatas del padre**.
4. Ofrecerse a **llamar a DVSAS o al defensor de LVOC** que pueda reunirse con ellos para brindar apoyo e información en persona o telefónicamente.
5. Preguntar al padre si existe un plan de crianza de hijos, una orden de protección o otro **papeleo para compartir** que sirva para respaldar su seguridad (ver política n.º _____).
6. Preguntar de qué manera la escuela puede apoyar la **seguridad inmediata y permanente** de sus hijos.
7. **Preguntar si hay otras personas** o sistemas con los que uno se puede contactar para respaldar la seguridad → En caso afirmativo, anotar la información de contacto y **conseguir una divulgación de información**.
8. **Compartir información de contacto** para DVSAS o LVOC.
9. Preguntar si les gustaría otra **cita**.
10. **Realizar seguimiento** con el personal inicial, CPS, oficial de la ley, defensor de DVSAS, etc.

Crear, apoyar y validar

Los *informantes autorizados* deben:

(Ver política n.º _____).

1. **Explicar al padre** que usted está obligado a redactar un informe para los oficiales de la ley o CPS e invitarlos a participar.
2. **No investigar** el informe.
3. **Informar** a su administrador.
4. **Informar** al CPS u oficial de la ley, de ser posible, con el padre.
5. Ofrecer que un **defensor de DVSAS o LVOC** se reúna con el padre **durante una entrevista policial o con CPS**.
6. En caso afirmativo, **llamar a DVSAS o LVOC** para informarles la fecha y hora de la entrevista.
7. **Preguntar** al padre si puede apoyarlos al mantenerlo comunicado con otros sistemas. → Caso afirmativo, anote la **información de contacto** de la gente que lo atiende, averigüe la mejor manera de realizar seguimiento y obtenga una **divulgación de información**.

Directorio de servicios contra la violencia doméstica y sexual

DVSAS Servicio contra la Violencia Doméstica y el Abuso Sexual	
Línea telefónica confidencial de 24 horas	1-877-715-1563 360-715-1563 www.dvsas.org
Defensoría basada en la escuela	Especialista educativo en prevención 360-671-5714 schools@dvsas.org

LVOC Víctimas de Crímenes en Lummi	
Línea telefónica confidencial de 24 horas	(360) 312-2015
Defensoría basada en la escuela	Olivia Solomon (360) 312-2015 olivias@lummi-nsn.gov

Recursos para los sobrevivientes de la comunidad LGBTQ+	
La comunidad de supervivientes bisexuales, transexuales, lesbianas y gais del noroeste	(206) 568-7777

Este proyecto cuenta con el apoyo de la Subvención n.º 2015-CY-AX-0012, otorgada por la Oficina contra la Violencia hacia la Mujer del Departamento de Justicia de los Estados Unidos. Las opiniones, hallazgos, conclusiones y recomendaciones expresadas en esta publicación/programa/exposición son las de los autores y no reflejan necesariamente los puntos de vista del Departamento de Justicia, de la Oficina contra la Violencia hacia la Mujer.